

## 5. Le noisetier

Во поле орешина  
Во поле кудрявая  
Чернобровая моя,  
Черноглазая !

Vo polie ariéchina  
Vo polié koudriavaya  
Tchernobrovaya maya  
Tchernoglazaya maya

Dans la plaine  
Y a un noisetier touffu.  
Oui ma brunette,  
Ma brunette aux yeux noirs !

Её ветер дует,  
Её подувает,  
Чернобровая...

Yeyo viéter douyet  
Yeyo padouvayit  
Tchernobrovaya...

Le vent souffle  
Dans ses branches  
Oui ma brunette...

- Спи моя милая,  
Радость дорогая,

Spi maya milaya  
Radost' daraguaya

- Dors, ma bien aimée  
Dors, mon joli cœur !

Я поеду в город,  
Привезу подарок :

Ya pajédou v gorat  
Priviéizou padarok

A la ville je m'en irai,  
Des cadeaux je t'achèterai :

А я плису на капот,  
А бархату для сапог,

A ya plissou na kapot  
A barkhatou dlia sapok

Du satin pour ta cape,  
Du velours pour tes bottes,

На шеюшку – янтари,  
Дороженку не тори !

Na chéyouchkou yantari  
Darojenkou nié tari

Des perles d'ambre pour ton cou,  
Garde moi une place dans ton cœur !